POU Vinkovci
obrazovanje odraslih

linguapax.

Priručnik za polaznike

Školska godina 2026/27

Ovaj priručnik namijenjen je polaznicima, roditeljima i skrbnicima. Objašnjava kako organiziramo nastavu, što je uključeno u školarinu, kako pratimo napredak te kome se možete obratiti za pomoć. Pojedinosti vašeg programa, satnica i financijske obveze utvrđuju se ugovorom i pripadajućim općim uvjetima, uz primjenu važećih propisa.

Linguapax d.o.o. i Pučko otvoreno učilište Vinkovci

Izdanje 2026/27 | 30. listopada 2026.

OTVORI SADRŽAJ →

ACCREDITED
Eaquals
Excellence in Language Education

Sadržaj

PRIRUČNIK

01 Škola i kontakti 03

02 Programi i napredovanje 04

03 Nastava i ispiti 06

04 Cijene programa 08

05 Plaćanje i popusti 10

06 Upis i prekid nastave 12

07 Sigurnost i školski resursi 14

08 Pritužbe i digitalni rad 16

DODACI

A Evakuacija: Vinkovci 18

B Evakuacija: Vukovar 21

C Kodeks i opći uvjeti 24

D Ugovor za dijete 27

E Ugovor za odraslu osobu 31

Klikni naslov ili broj stranice.

01

Škola i kontakti

O školi

Linguapax djeluje od 1996. godine. Linguapax d.o.o. izvodi neformalne jezične programe, a POU Vinkovci programe obrazovanja odraslih. Vrsta programa i izdavatelj isprave navedeni su pri upisu. Priručnik za 2026/27 obuhvaća aktivne programe ovih dviju organizacija.

Kvaliteta nastave i odnos prema polaznicima temelj su našeg rada. Eaquals akreditacija podrazumijeva vanjsku provjeru kvalitete. Obvezujemo se na jasne informacije o programima i cijenama, stručno usavršavanje i praćenje rada nastavnika, primjereno vrednovanje te pošten i profesionalan odnos prema polaznicima. Potrebe za prilagodbom nastave razmotrit ćemo s vama prije upisa i tijekom programa.

Centar	Adresa	Telefon	Tajništvo
Vinkovci	Pavleka Miškine 10	032 334 540	pon–pet 9–14
Vukovar	Stanka Vraza 10	032 414 911	pon, sri, pet 13–17

Andrea Anić Petrović: andrea@linguapax.hr
Martina Ćorić: martina@pouvinkovci.hr
Ravnatelj Berislav Božanović: linguapax@gmail.com
Mrežna stranica: https://www.linguapax.hr

Uredovno vrijeme u upisnim razdobljima može biti drukčije. Za Vukovar provjerite: https://www.linguapax.hr/kontakt/vukovar.html

02

Programi i napredovanje

Polaznike raspoređujemo prema dobi, prethodnom znanju, ciljevima i zahtjevima programa. Nastavnik na početku objašnjava očekivane ishode, način rada, materijale i provjeru znanja. Nastavni sat u pravilu traje 45 minuta; individualni tečajevi i satnički paketi mini grupa iz cjenika obračunavaju se po 60 minuta.

Razine i moduli

Programi se povezuju sa Zajedničkim europskim referentnim okvirom za jezike (ZEROJ/CEFR). Modul je dio programa, a ne nužno cijela razina. Nazivi A1.1, A1.2 i slične oznake opisuju raspored školskih modula. U nastavku je orijentacijski sažetak sposobnosti; konkretni ishodi navedeni su u programu.

Razina	Što polaznik postupno razvija
A1	Razumijevanje i uporabu jednostavnih izraza, predstavljanje i osnovnu razmjenu osobnih podataka uz podršku sugovornika.
A2	Razumijevanje čestih izraza i kratkih tekstova te jednostavnu razmjenu informacija o poznatim svakodnevnim temama.
B1	Razumijevanje glavnih poruka o poznatim temama, snalaženje u uobičajenim situacijama te povezano govorenje i pisanje.
B2	Razumijevanje složenijih tekstova, razmjerno tečnu interakciju te jasno obrazlaganje stavova u govoru i pisanju.
C1	Razumijevanje zahtjevnih tekstova i implicitnih značenja te fleksibilno, precizno i strukturirano izražavanje.
C2	Vrlo široko razumijevanje, povezivanje informacija iz različitih izvora i precizno izražavanje nijansi značenja.

Kako pratimo napredak

Pratimo slušanje, čitanje, govornu interakciju i izražavanje te pisanje, prema dobi i programu. Zadaci, rad na satu i provjere služe za povratnu informaciju i planiranje daljnjeg učenja. Pitajte nastavnika što već možete samostalno, gdje trebate podršku i koji je sljedeći korak.

Brzina napredovanja ovisi o predznanju, redovitosti, radu izvan nastave i individualnim potrebama. Broj sati sam po sebi ne jamči postizanje razine ni prolaz na vanjskom ispitu.

Promjena skupine

Ako smatrate da je program prelagan ili prezahtjevan, razgovarajte s nastavnikom. Voditelj nastave razmatra preporuku i mogućnost premještaja. Kod upisa razine protivne stručnoj preporuci dokumentiraju se preporuka i dogovor o dodatnom radu. Time se ne ukidaju obveze škole da pruži ugovorenu kvalitetu nastave.

03

Nastava i ispiti

Redovitost i sudjelovanje

Dolazite na vrijeme, aktivno sudjelujte i izvršavajte dogovorene zadatke. Izostanak javite nastavniku ili tajništvu te zatražite upute za propušteno gradivo. Pojedinačni izostanak ne znači automatsko umanjenje školarine ili pravo na individualnu nadoknadu.

Opći uvjeti ugovora upozoravaju na utjecaj izostanaka većih od 10 % satnice modula na ostvarivanje ishoda. Kod većih poteškoća nastavnik razgovara s polaznikom odnosno roditeljem, predlaže podršku i uključuje voditelja nastave. Izostanak ili teškoća u učenju sami po sebi nisu razlog za proizvoljno isključivanje.

Kalendar i obavijesti

Datumi početka, raspored, odmori, nadoknade i završni ispiti objavljuju se u godišnjem kalendaru i obavijestima za skupinu. Pratite obavijesti nastavnika i tajništva putem dogovorenog telefona, e-pošte ili nastavne platforme. O promjeni svojih kontaktnih podataka odmah obavijestite tajništvo.

Cambridge ispiti okvirno se planiraju u lipnju, a probni ispiti (mock tests) u ožujku. Točni termini i rokovi prijave objavit će se kada budu potvrđeni. Rezultat probnog ispita i preporuka nastavnika pomažu pri odluci o prijavi.

Školski ispiti i potvrde

Za upisane polaznike školarina obuhvaća nastavu te, bez dodatne naplate, završni ispit u dva redovna ispitna roka i pripadajuću potvrdu. Završni ispit slijedi po završetku nastave; opći uvjeti predviđaju prvu radnu subotu. Točan raspored dostavlja se polaznicima.

Za samostalno polaganje ispita bez pohađanja programa primjenjuje se važeći cjenik. Za naknadne izlaske izvan dva redovna roka tajništvo prije prijave potvrđuje uvjete i eventualnu naknadu prema ugovoru. Vanjski Cambridge ispit zasebna je prijava; ova odredba o školskim ispitima ne znači da je vanjska ispitna pristojba uključena.

Potvrda o pohađanju, potvrda o postignuću, javna isprava formalnog programa i Cambridge certifikat nisu ista vrsta dokumenta. Pri upisu objašnjavamo koji se dokument izdaje i pod kojim uvjetima.

Podrška u redovnoj školi

Polaznicima upisanima u redovni program naše škole nudimo besplatnu dodatnu stručnu pomoć kod poteškoća u stranom jeziku u redovnoj školi. Javite se nastavniku i, ako je dostupno, donesite zadatke ili radove koji pokazuju teškoću. Dogovaramo ciljani dodatni rad; ne jamčimo određenu školsku ocjenu. S drugim nastavnicima surađujemo profesionalno, uz poštovanje privatnosti i dogovor s roditeljem.

04

Cijene programa

Cijene su izražene u eurima, bez popusta, prema cjeniku 2026/27. Grupne cijene vrijede za popunjene skupine. Točan program, broj sati, broj polaznika i konačna cijena potvrđuju se prije sklapanja ugovora.

Program	Ukupna cijena
Engleska igraonica 3–4 godine	495 €
Jack-In-the-Box 5–6 godina	495 €
SuperMe 7 godina	480 €
Chatterbox 8–12 godina	480 €
Cosmic / Eyes Open 13–14 godina	480 €
B1.3 Ex-Cosmic 15+	480 €
Cambridge B2 First / C1 Advanced / C2 Proficiency	540 € po programu
Odrasli A1.1	400 € po modulu
Odrasli A1.2 / A2	460 € po modulu
Odrasli B1 / B2	495 € po modulu

Cjenik za odrasle navodi A2 u dva, B1 u tri i B2 u dva modula. Cijena pojedinog modula ne predstavlja ukupnu cijenu cijele razine.

Individualna nastava i mini grupe	Cijena za 60 minuta
Individualno, paket od 30 sati; pripreme za Cambridge ili maturu	32 €
Individualno, paket od 50 i više sati	30,40 € (5 % niže)
Mini grupa 2 polaznika, najmanje 30 sati	21 € po polazniku
Mini grupa 3 polaznika, najmanje 30 sati	19 € po polazniku
Mini grupa 4 polaznika, najmanje 30 sati	17 € po polazniku
Mini grupa 5 polaznika, najmanje 30 sati	15 € po polazniku

Paketi mini grupa po modulu ugovaraju se zasebno, uz pisanu potvrdu ukupne cijene i plana plaćanja. Satnički paket i paket po modulu nisu isti proizvod.

Klasifikacijski ispit: djeca 20 €, odrasli 30 €. Plaćeni iznos odbija se od školarine pri upisu. Komisijski ispit za izdavanje svjedodžbe: 90 € kada se ugovara kao zasebna usluga.

05

Plaćanje i popusti

Što se naplaćuje zasebno

Udžbenici i digitalni pristup u pravilu nisu uključeni u školarinu. Polaznik ih ne mora kupiti preko škole. Prije kupnje provjerite s nastavnikom odgovarajuće izdanje i treba li programu zasebna digitalna licenca. Posjedovanje rabljene knjige samo po sebi ne osigurava novi pristupni kod. Posebne ponude izričito navode ako su materijali uključeni.

Obročno plaćanje

Mjerodavna je ukupna ugovorena cijena. Posljednja rata usklađuje se tako da zbroj svih rata točno odgovara toj cijeni. Planovi iz tablice prikazuju osnovne cijene bez popusta. Broj rata, početak i dospijeća potvrđuju se pri upisu; nisu svi planovi dostupni u svako doba godine.

Ukupno	Dulji plan	Kraći plan
495 € djeca	11 × 42 € + 33 €	9 × 55 €
480 € djeca i mladi	12 × 40 €	8 × 54 € + 48 €
540 € Cambridge	12 × 45 €	9 × 60 €
400 € A1.1	8 × 45 € + 40 €	5 × 67 € + 65 €
460 € A1.2	8 × 52 € + 44 €	5 × 77 € + 75 €
460 € A2	8 × 52 € + 44 €	5 × 73 € + 95 €
495 € B1 i B2	9 × 55 €	5 × 83 € + 80 €

Primjer A2 zadržava objavljenu okvirnu ratu od 73 €, a razliku do 460 € raspoređuje u posljednju ratu od 95 €. Konačan plan mora biti jasno naveden u ugovoru prije potpisa.

Popusti se ne zbrajaju

Osnova	Popust
Kontinuirani upis	5 %
Jednokratna uplata do kraja upisnog razdoblja	10 %
Drugi član obitelji	20 %
Drugi strani jezik	20 %

Primjenjuje se najpovoljniji odgovarajući popust. Najveći popust za prvog polaznika iznosi 10 %, odnosno 20 % za drugog člana obitelji ili drugi jezik. Posebna cijena individualnog paketa od 50 i više sati primjenjuje se kako je navedeno u cjeniku; dodatni popust ne pribraja se automatski.

06

Upis i prekid nastave

Upis i ugovor

Prije potpisa provjerite ugovornu organizaciju, program, satnicu, cijenu nakon popusta, uključene usluge i rokove plaćanja. Upis se smatra valjanim nakon potpisa obiju strana i uplate najmanje prvog obroka. Primjer ugovora za djecu predviđa plaćanje do 30. lipnja naredne godine, a za odrasle do završnog ispita. Primjenjuje se raspored iz vašeg ugovora.

Plaća se prema uputama i računu ugovorne organizacije. Ugovorni primjeri predviđaju uplatu na račun ili gotovinu na blagajni. Za pitanje evidentiranja uplate dostavite potvrdu tajništvu. Izdavanje opomene ne naplaćuje se; druge posljedice zakašnjenja uređuju se ugovorom i važećim propisima.

Polaznik s predznanjem pristupa klasifikacijskom ispitu ako upisuje viši stupanj, a prethodno nije pohađao niži stupanj u školi, ili je posljednji ispit u školi položio prije više od četiri semestra.

Raspored i formiranje skupine

Raspored se organizira prema prostornim i kadrovskim mogućnostima. Za dječje programe ugovor predviđa raskid ako ponuđeni termini nisu prihvatljivi, a škola ne može ponuditi druge najkasnije tri tjedna od početka nastave. Ako se skupina ne formira, uplate se vraćaju. Škola može ponuditi produljenje upisa ili drugu izvedbu; drukčiji opseg ili cijena zahtijevaju jasan dogovor.

Zahtjev za prekid

Samo prestajanje dolazaka ne predstavlja raskid ugovora. Prema postojećim općim uvjetima, nakon prvog tjedna nastave financijske obveze ostaju na snazi, osim ugovorom predviđenih razloga za prekid: bolest dulja od mjesec dana, preseljenje izvan područja održavanja nastave prema ugovorenom kriteriju od najmanje 10 km, prekid na prijedlog škole ili viša sila kada nije moguće nastaviti nastavu na drugi način.

Tajništvu podnesite pisani zahtjev u ugovorenom roku od sedam dana od saznanja za razlog, s identifikacijom ugovora i potrebnom dokumentacijom. Ne dostavljajte više zdravstvenih ili drugih osobnih podataka nego što je potrebno za utvrđivanje razloga. Kod odobrenog raskida obračunavaju se sati održani do podnošenja zahtjeva prema općim uvjetima. Zatražite pisanu odluku i obračun.

Ovaj sažetak ne ograničava prava koja vam pripadaju prema prisilnim propisima, uključujući prava kod ugovora sklopljenih na daljinu ili izvan poslovnih prostorija, kada su primjenjiva. Za pojedinačni slučaj mjerodavni su zakoniti ugovorni uvjeti i važeći propisi.

Poteškoće i prijedlog škole

Prije prijedloga prekida nastavnik dokumentira poteškoće, razgovara s polaznikom i roditeljem te dogovara primjerenu podršku i praćenje. Voditelj nastave i ravnatelj razmatraju slučaj uz zaštitu povjerljivosti. Odluka mora biti obrazložena, uz pravo na pritužbu. U slučaju više sile škola će, kada je moguće, organizirati nastavak na daljinu i obavijestiti polaznike o nadoknadi propuštene nastave.

07

Sigurnost i školski resursi

Poštovanje i ponašanje

Svi polaznici imaju pravo na dostojanstvo i sigurno okruženje. Ne prihvaćamo nasilje, uznemiravanje, diskriminaciju ili ponižavanje. Poštujte druge, govorite primjereno i nemojte ometati nastavu. Problem odmah prijavite nastavniku, tajništvu ili ravnatelju, osobito kada se ne osjećate sigurno.

Čuvajte školsku opremu, materijale i okoliš. Ne trčite po hodnicima, ne bacajte predmete i ne ostavljajte otpad. Hranu i piće držite podalje od računala. Pušenje nije dopušteno u prostorijama škole. Štetu odmah prijavite; odgovornost i eventualna naknada utvrđuju se prema okolnostima i važećim pravilima, bez automatskog pripisivanja krivnje.

Dolazak i preuzimanje djece

Roditelji i skrbnici trebaju pravodobno dovesti i preuzeti dijete te obavijestiti školu o kašnjenju ili promjeni osobe koja dolazi po dijete. Dijete koje čeka pratnju ostaje uz nadzor osoblja; ne odlazi samo bez prethodnog dogovora s roditeljem i školom. Kontaktne brojeve održavajte ažurnima.

U blizini oba centra vozite oprezno. Ne blokirajte ulaze, izlaze, susjedne prilaze ni pristup hitnim službama. Poštujte prometne znakove; stare nacrte parkiranja ne koristite kao prometnu uputu.

Hitni događaj i evakuacija

U neposrednoj opasnosti obavijestite osoblje i, prema potrebi, nazovite 112. Upoznajte se s uputama i označenim izlazima za svoju lokaciju. U slučaju evakuacije slijedite nastavnika i važeći plan objekta, krećite se mirno i ne vraćajte se po stvari. Na zbornom mjestu ostanite sa skupinom radi provjere prisutnosti. Povratak u zgradu dopušten je samo po uputi nadležnih osoba.

Planovi evakuacije i spašavanja za 2026. određuju izlaze, zborna mjesta i odgovornosti. Pojednostavljeni prikazi nalaze se u dodatku A za Vinkovce (A1–A3) i dodatku B za Vukovar (B1–B3); ne zamjenjuju službene planove ni upute osoblja. Roditelji preuzimaju djecu u dogovoru s osobljem nakon provjere i evidentiranja preuzimanja.

Knjižnica i internet

Knjižničnu građu posuđujete preko osoblja: jednu knjigu odjednom, uz povrat u roku od tri tjedna. Ne pišite po knjigama i ne podcrtavajte. Za produljenje ili izgubljenu odnosno oštećenu knjigu javite se osoblju prije isteka roka; eventualna naknada mora biti unaprijed jasno utvrđena i objašnjena.

Školski internet i uređaji služe nastavnim aktivnostima prema uputama nastavnika. Ne dijelite lozinke, ne pristupajte tuđim računima i ne objavljujte tuđe podatke, fotografije ili radove bez odgovarajućeg dopuštenja.

08

Pritužbe i digitalni rad

Kako podnijeti pritužbu

Uobičajeni redoslijed je nastavnik, zatim voditelj nastave, ravnatelj i, ako školski postupak nije riješio problem, Eaquals. Za administrativna pitanja najprije se možete javiti tajništvu. Ako se pritužba odnosi na osobu kojoj biste se inače obratili ili na sigurnost, obratite se izravno višoj odgovornoj osobi. Na razgovoru može biti roditelj, skrbnik ili osoba podrške.

Pisani prigovor možete predati u centru, poslati poštom na adresu centra ili e-poštom na linguapax@gmail.com odnosno martina@pouvinkovci.hr. Navedite program, opis događaja, relevantne datume i željeni način rješavanja. Primitak potvrđujemo bez odgađanja, a pisani odgovor dostavljamo u roku od 15 dana od zaprimanja. Prethodni neformalni razgovor nije uvjet za pisani prigovor.

Nakon iscrpljenog školskog postupka pritužbu Eaqualsu pošaljite na info@eaquals.org uz njihov obrazac i relevantnu korespondenciju: https://www.eaquals.org/wp-content/uploads/Eaquals-Complaint-procedure.pdf. Time se ne ograničava obraćanje nadležnim tijelima niti druga zakonska prava.

Platforme i online nastava

Ako program koristi Cambridge One ili drugu platformu, nastavnik daje upute za pristup i zadatke. Koristite vlastiti račun i pridržavajte se uvjeta licence. Tehničku teškoću prijavite pravodobno. Online nastavi pristupajte pod dogovorenim imenom i iz primjerenog prostora. Ne snimajte niti dijelite nastavu, glasove ili slike drugih bez prethodno uređene pravne osnove i odobrenja škole.

Umjetna inteligencija u učenju

Predložena pravila za 2026/27, povezana s nacrtom školske AI politike:

- AI koristite prema uputi nastavnika i za učenje: primjerice za dodatnu vježbu, ideje i objašnjenja. Ako uputa nije jasna, pitajte prije predaje zadatka.
- Ne predajte AI tekst ili odgovore kao vlastiti samostalni rad. Navedite alat i kako je pomogao te budite spremni objasniti svoje rješenje.
- Na provjerama znanja AI nije dopušten osim kada je nastavnik to izričito odobrio za određeni zadatak.
- Provjerite točnost odgovora. U javne AI alate ne unosite tuđe osobne podatke, povjerljive sadržaje ili stvarne ispitne materijale.
- Za maloljetnike vrijede dobna ograničenja i upute škole. Ne zahtijevamo privatni plaćeni AI račun; omogućuje se odgovarajući zadatak bez njega.

Osobni podaci

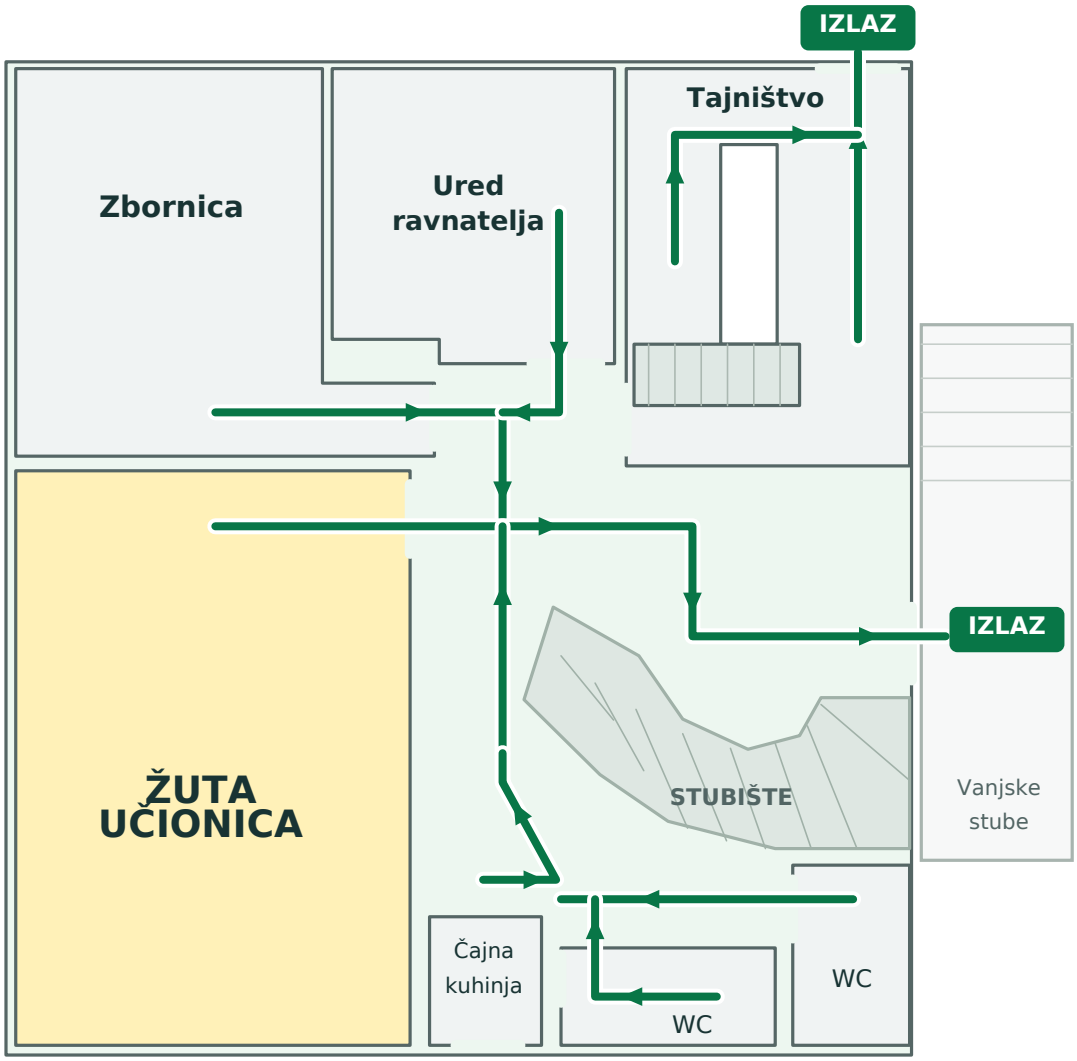
Podatke obrađuje organizacija s kojom ugovarate program, prema obavijesti o privatnosti i školskoj GDPR politici. Za pitanja i ostvarivanje prava javite se Martini Ćorić ili ravnatelju putem gore navedenih kontakata. Promotivne privole odvojene su od upisa. Ako smatrate da su vam prava povrijeđena, možete se obratiti AZOP-u: https://azop.hr.

Evakuacija

Mihovila Pavleka Miškine 10

1 PRIZEMLJE

Izlazak iz zgrade



Zborno mjesto: slobodni prostor pokraj objekta, prema oznaci na lokaciji.

Smjer kretanja

IZLAZ Izlaz iz zgrade

Zid / rub prostora

1 Prati upute

Na znak za evakuaciju slijedi nastavnika / osoblje.

2 Izađi iz zgrade

Prati zelene strelice i označene izlaze.

3 Ostani s grupom

Idi na zborno mjesto i pričekaj prozivku.

Na zbornom mjestu ostani s grupom. Ne vraćaj se bez dopuštenja.
Ako trebaš pomoć, odmah obavijesti nastavnika ili osoblje.

Pojednostavljeni prikaz za polaznike • nije u mjerilu.
Izvor: Plan evakuacije i spašavanja, 2026., str. 9, 12 i nacrt prizemlja.
Službeni plan, oznake u prostoru i upute osoblja ostaju mjerodavni.

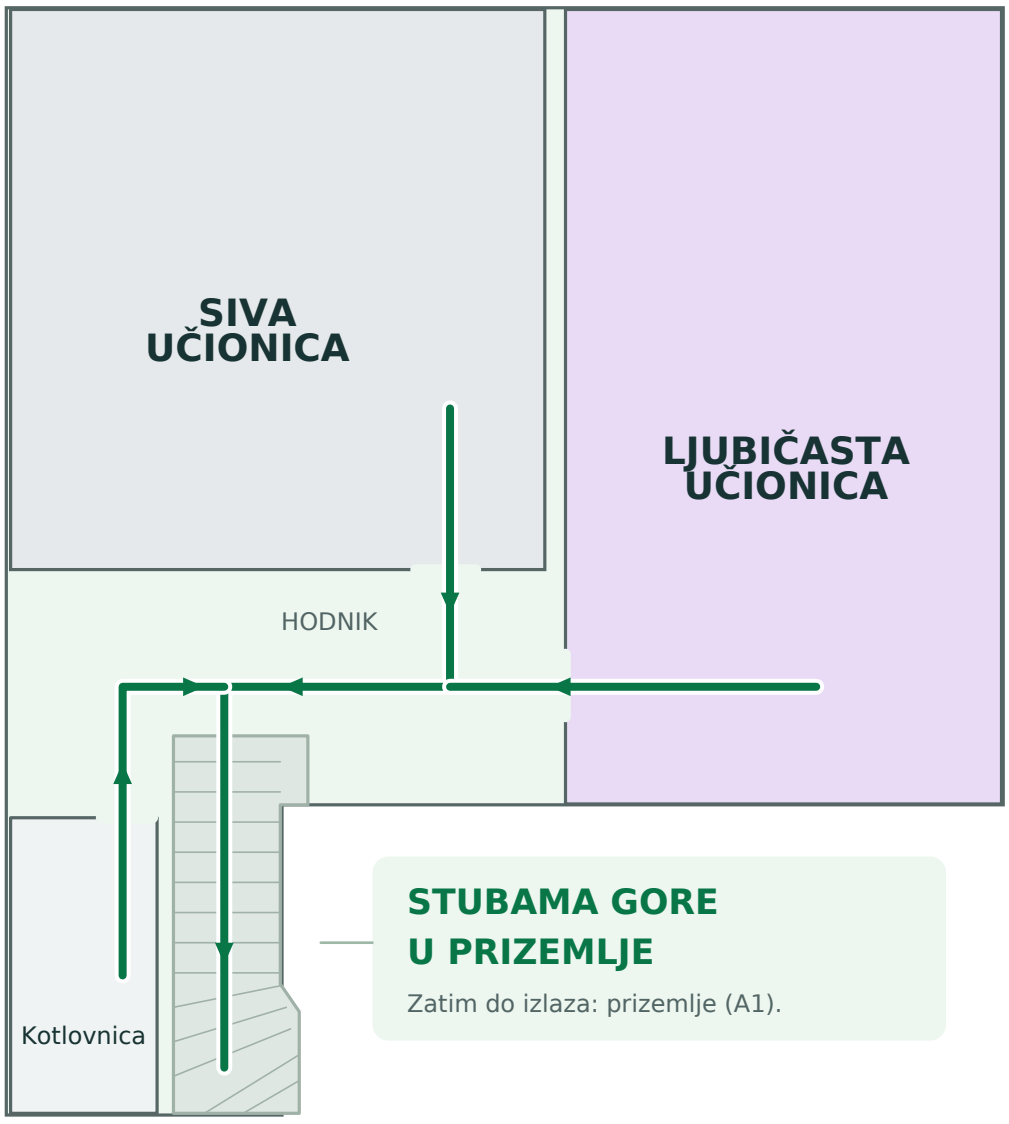
A1 / A3

Evakuacija

Mihovila Pavleka Miškine 10

2 PODRUM

Prvo se popni u prizemlje



Smjer kretanja

IZLAZ Izlaz iz zgrade

Zid / rub prostora

1 Izađi iz učionice

Slijedi strelice prema hodniku i stubištu.

2 Popni se stubama

Iz podruma se penješ u prizemlje.

3 Nastavi do izlaza

Prati plan prizemlja i idi na zborno mjesto.

Na zbornom mjestu ostani s grupom. Ne vraćaj se bez dopuštenja.
Ako trebaš pomoć, odmah obavijesti nastavnika ili osoblje.

Pojednostavljeni prikaz za polaznike • nije u mjerilu.
Izvor: Plan evakuacije i spašavanja, 2026., str. 9, 12 i nacrt podruma.
Službeni plan, oznake u prostoru i upute osoblja ostaju mjerodavni.

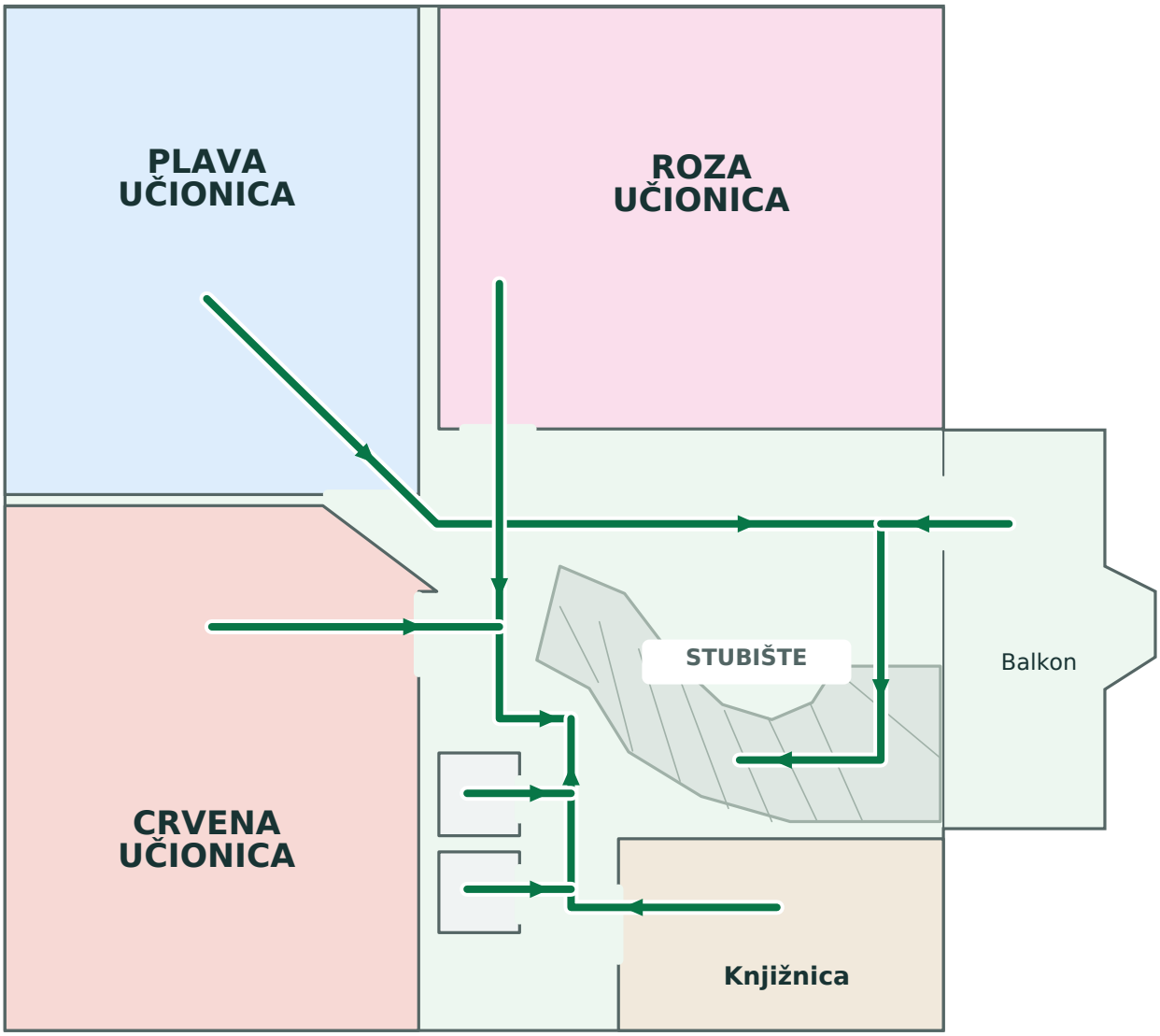
A2 / A3

Evakuacija

Mihovila Pavleka Miškine 10

3 1. KAT

Siđi stubama u prizemlje



Nastavak puta i izlazi: pogledaj prikaz prizemlja (A1).

Smjer kretanja

IZLAZ Izlaz iz zgrade

Zid / rub prostora

1 Izađi iz učionice

Prati označeni put prema stubištu.

2 Siđi stubama

S prvog kata silaziš u prizemlje.

3 Nastavi do izlaza

Prati plan prizemlja i idi na zborno mjesto.

Na zbornom mjestu ostani s grupom. Ne vraćaj se bez dopuštenja.
Ako trebaš pomoć, odmah obavijesti nastavnika ili osoblje.

Pojednostavljeni prikaz za polaznike • nije u mjerilu.
Izvor: Plan evakuacije i spašavanja, 2026., str. 9, 12 i nacrt 1. kata.
Službeni plan, oznake u prostoru i upute osoblja ostaju mjerodavni.

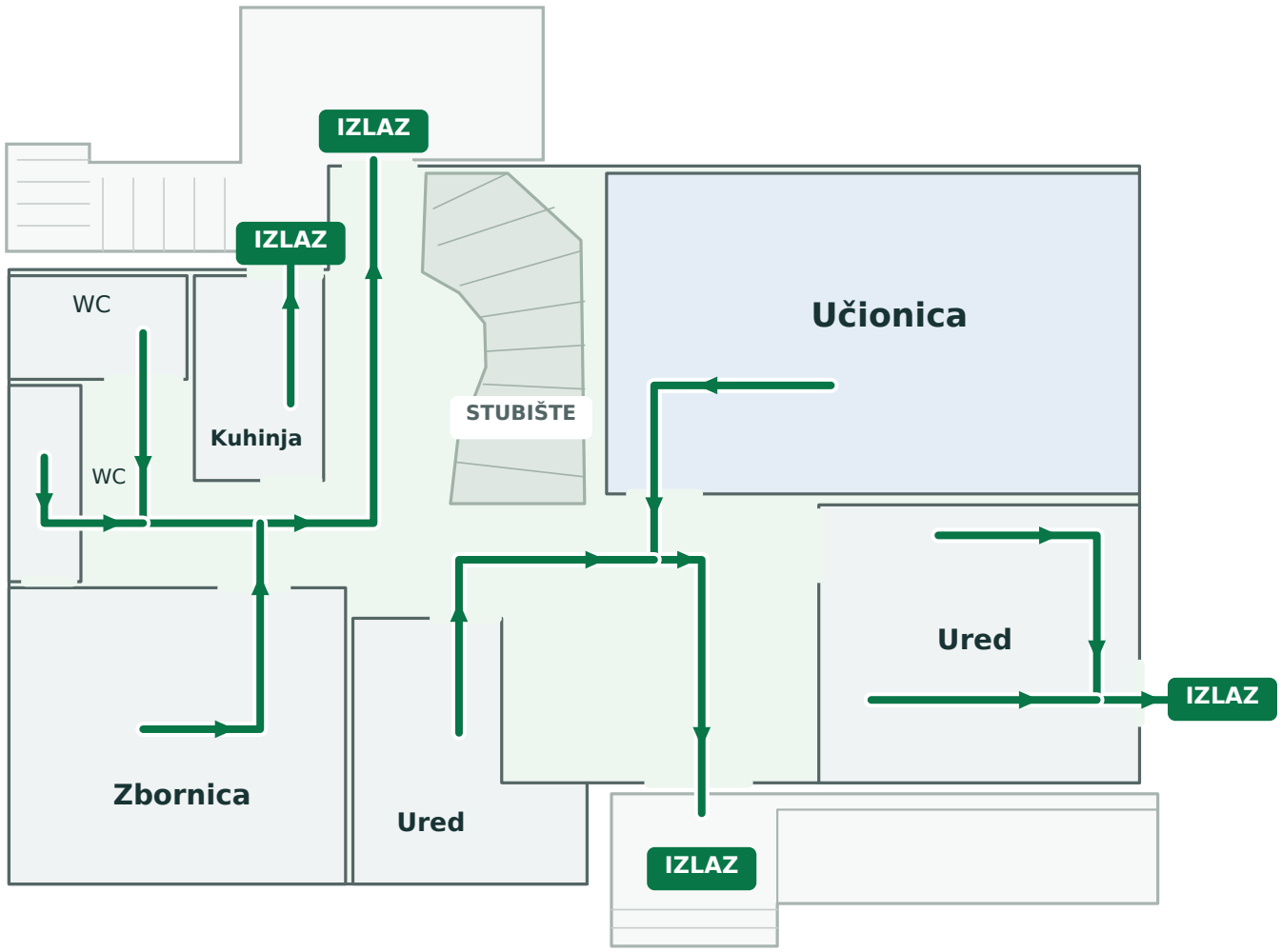
A3 / A3

Evakuacija

Stanka Vraza 10

1 PRIZEMLJE

Izlazak iz zgrade



Zborno mjesto: slobodni prostor pokraj objekta, prema oznaci na lokaciji.

Smjer kretanja

IZLAZ Izlaz iz zgrade

Zid / rub prostora

1 Prati upute

Na znak za evakuaciju slijedi nastavnika / osoblje.

2 Izađi iz zgrade

Prati zelene strelice i označene izlaze.

3 Ostani s grupom

Idi na zborno mjesto i pričekaj prozivku.

Na zbornom mjestu ostani s grupom. Ne vraćaj se bez dopuštenja.
Ako trebaš pomoć, odmah obavijesti nastavnika ili osoblje.

Pojednostavljeni prikaz za polaznike • nije u mjerilu.
Izvor: Plan evakuacije i spašavanja, 2026., str. 9, 12 i nacrt prizemlja.
Službeni plan, oznake u prostoru i upute osoblja ostaju mjerodavni.

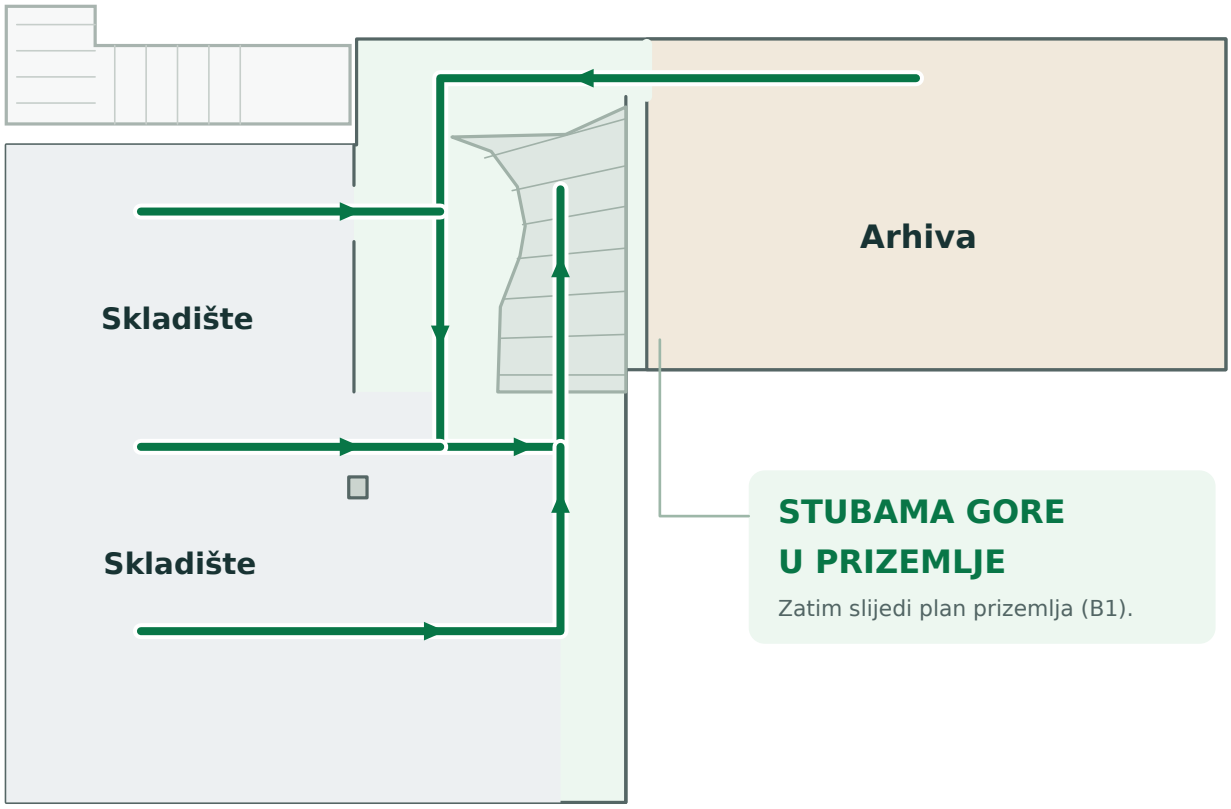
B1 / B3

Evakuacija

Stanka Vraza 10

2 PODRUM

Prvo se popni u prizemlje



Podrum: arhiva i skladišta.

Smjer kretanja

IZLAZ Izlaz iz zgrade

Zid / rub prostora

1 Izađi iz prostorije

Prati strelice iz prostorije prema unutarnjem stubištu.

2 Popni se stubama

Iz podruma se penješ u prizemlje.

3 Nastavi do izlaza

Prati plan prizemlja i idi na zborno mjesto.

Na zbornom mjestu ostani s grupom. Ne vraćaj se bez dopuštenja.
Ako trebaš pomoć, odmah obavijesti nastavnika ili osoblje.

Pojednostavljeni prikaz za polaznike • nije u mjerilu.
Izvor: Plan evakuacije i spašavanja, 2026., str. 9, 12 i nacrt podruma.
Službeni plan, oznake u prostoru i upute osoblja ostaju mjerodavni.

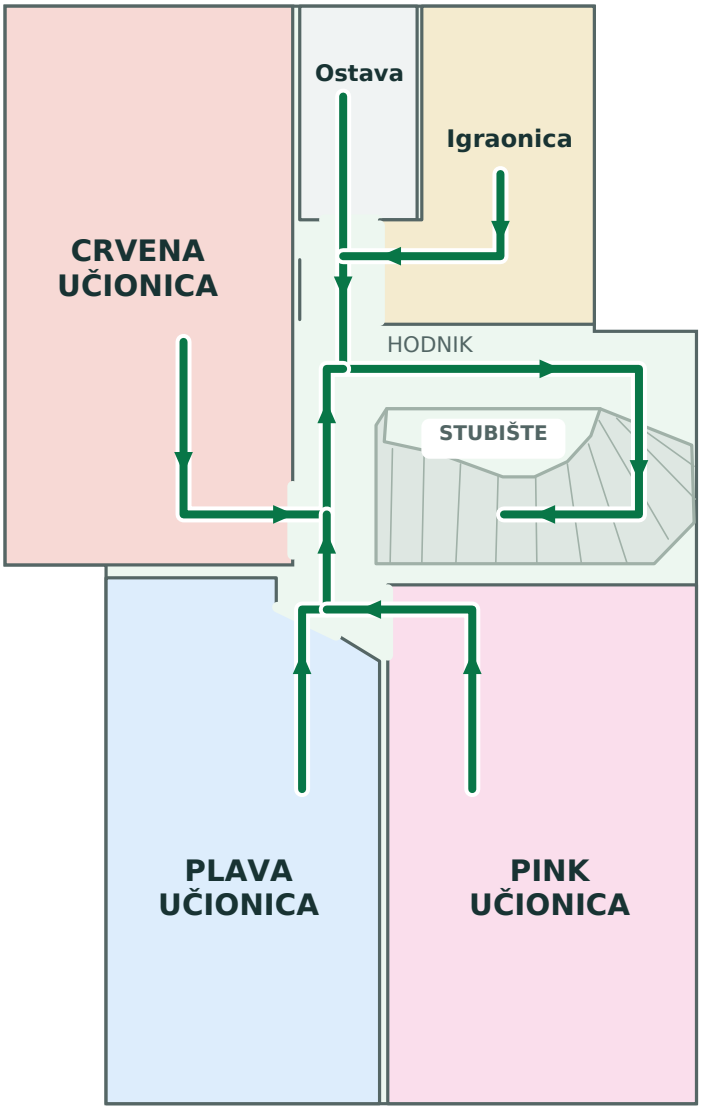
B2 / B3

Evakuacija

Stanka Vraza 10

3 1. KAT

Siđi stubama u prizemlje



Nastavak puta i izlazi: pogledaj prikaz prizemlja (B1).

Smjer kretanja

IZLAZ Izlaz iz zgrade

Zid / rub prostora

1 Izađi iz učionice

Prati označeni put prema stubištu.

2 Siđi stubama

S prvog kata silaziš u prizemlje.

3 Nastavi do izlaza

Prati plan prizemlja i idi na zborno mjesto.

Na zbornom mjestu ostani s grupom. Ne vraćaj se bez dopuštenja.
Ako trebaš pomoć, odmah obavijesti nastavnika ili osoblje.

Pojednostavljeni prikaz za polaznike • nije u mjerilu.
Izvor: Plan evakuacije i spašavanja, 2026., str. 9, 12 i nacrt 1. kata.
Službeni plan, oznake u prostoru i upute osoblja ostaju mjerodavni.

B3 / B3

C

Kodeks i opći uvjeti

Cjelovit prijenos zasebnog dokumenta „Opći uvjeti pohađanja nastave” iz Advance Documents. Ugovorni primjeri u dodacima D i E zadržavaju vlastite pripadajuće uvjete.

Kodeks škole prema korisnicima usluga

Škola jamči:

- visoke nastavne i obrazovne standarde poduke stranog jezika u odgovarajućem okruženju te primjerene i učinkovite nastavne metode uz jasno definirane programe,
- profesionalno ponašanje i korektan poslovni odnos,
- potpunu točnost i vjerodostojnost objavljenih informacija, posebno o broju nastavnih sati pojedinog tečaja, najvećem broju polaznika po grupi te prilagođenosti programa dobi polaznika,
- strukturirani tijek poduke podijeljen na stupnjeve i prilagođen potrebama polaznika,
- raspoređivanje polaznika u grupe u skladu s dobi, potrebama i predznanjem,
- redovitu primjerenu procjenu znanja polaznika te završni ispit primjeren dobi i programu tečaja,
- permanentno osposobljavanje nastavnika i nadzor kvalificiranog stručnog voditelja,
- redovito praćenje rada nastavnika,
- otvorenost škola nezavisnoj inspekciji radi održavanja standarda kvalitete,
- odsustvo svake diskriminacije korisnika usluga na temelju spola, nacionalnosti, vjere, rase ili socijalnog statusa,
- poduzimanje svih razumnih sigurnosnih mjera za zaštitu korisnika usluga tijekom boravka u prostoru škole,
- prilagođavanje polaznicima s posebnim potrebama, u okvirima mogućnosti škole,
- jasno određene postupke za rješavanje žalbi, pritužbi i slučajeva neprilagođenog ponašanja korisnika usluga,

- mogućnost konzultacija i savjeta u odabiru tečaja,
- dostupan prijemni ured uz jasno naznačeno uredovno vrijeme,
- odgovarajuću cijenu za ponuđenu uslugu.

Opći uvjeti pohađanja nastave

1. Ugovorenu školarinu u punom iznosu Ugovaratelj se obvezuje platiti i ako prestane pohađati nastavu, osim u slučaju:

a) bolesti duže od mjesec dana;

b) promjene mjesta boravka izvan područja mjesta održavanja nastave odnosno najmanje 10 km radiusa od mjesta održavanja nastave;

c) ukoliko Škola predloži prekid pohađanja nastave prema Pravilniku o prekidu nastave koji možete zatražiti u Tajništvu.

d) nastupa više sile (prirodne nepogode, epidemije i sl.) ukoliko Škola nije u mogućnosti u takvim okolnostima uspostaviti kontinuitet nastave na drugi način (dislociranje učionice, nastava putem interneta i sl.).

Nastupi li bilo koji od razloga prestanka pohađanja nastave iz prethodnog stava, Ugovaratelj se obvezuje o tome obavijestiti Ustanovu u roku od 7 dana računajući od dana kada za njih sazna. Zahtjevu za prekid pohađanja nastave mora priložiti odgovarajući dokazni materijal. Ako se Ustanova suglasi s raskidom ugovora, Ugovaratelj se obvezuje Ustanovi platiti broj nastavnih sati održanih do dana podnošenja zahtjeva za raskidom ugovora.

2. Preuzete obveze ostaju na snazi ako se prijava ne povuče najkasnije tjedan dana nakon početka nastave.

3. Polaznik se obavezuje na redovito pohađanje nastave. U slučaju da broj izostanaka bude veći od 10 % od ukupnog broja sati za upisani modul Ustanova ne preuzima odgovornost za izostanak zajamčenih ishoda učenja.

4. Cijena završnog ispita uračunata je u školarinu ukoliko mu Polaznik pristupa u redovnom roku. Završni ispit redovito se održava po završetku redovne nastave prvom radnom subotom. U cijenu su uračunata dva redovna ispitna roka. Polaznik koji ne pristupi ispitu ili ne položi ispit u redovnom roku plaća troškove naknadnog ispita, s tim da se Ustanova obvezuje organizirati takav ispit.

5. Polaznik se obvezuje pristupiti klasifikacijskom ispitu ako upisuje viši stupanj od početnog, a prethodno nije bio polaznik nižeg stupnja Ustanove, ili ako je u navedenoj Ustanovi polagao ispit prije više od četiri semestra. Kandidati plaćaju troškove klasifikacijskog ispita, a uplaćeni iznos odbija se od ukupnog iznosa školarine kod upisa kandidata.

6. Školarina se smatra uplaćenom od trenutka kada bude raspoloživa na žiro računu Ustanove ili uplaćena gotovinski na blagajni. Ustanova nije odgovorna za bilo kakve smetnje u bezgotovinskom platnom kanalu (stečaj financijske institucije, uplata na krivi žiro račun i sl.).

7. U slučaju nastupanja više sile (prirodne katastrofe, epidemije i slično) Ustanova će, ukoliko je to moguće, u razumnom roku uspostaviti kontinuitet nastave organiziranjem nastave na daljinu (online) do prestanka više sile.

8. Ustanova upoznaje polaznike s programom, kućnim redom te pravima i obvezama u nastavnom procesu na prvom nastavnom satu.

9. Ukoliko grupa nije popunjena do početka nastave, grupa će se rasformirati, a uplaćeni novac vratiti polaznicima. Ustanova može produljiti termin upisa za nepopunjenu grupu ukoliko procijeni da postoji mogućnost popune ili predložiti Ugovaratelju alternative (online nastava, zadržavanje nepopunjene grupe uz prilagođenu cijenu nastave i slično).

D

Ugovor za dijete

Anonimizirani primjer za uvid. Ovo je čitljivi prijepis dostavljenog ugovora, a ne novi obrazac za potpisivanje. Iznosi i datumi pripadaju ovom primjeru. Izvorni PDF priložen je PDF izdanju kao ugrađena datoteka.

LINGUAPAX D.O.O. | Stanka Vraza 10, Vukovar | OIB: 14224776808

(u daljnjem tekstu Škola), koju zastupa ravnatelj Berislav Božanović, prof., i [anonimizirano] (u daljnjem tekstu Ugovaratelj, odnosno ugovorna strana) zaključuju sljedeći ugovor. Broj ugovora: [anonimizirano].

I

Podaci polaznika: [anonimizirano]. Za vrstu tečaja: ENG Chatterbox A1.3 đački 2/26. Semestar: 2/26 cjelogodišnji (2026/2027), 2026/2027.

II

Škola se obvezuje Polazniku u jednom semestru održati odgovarajući broj sati prema programu i stupnju: Engleski opći Opći jezik - A1.3 - 60 sati te završni ispit.

III

Cijena ugovorenog obrazovanja (školarina) je 432,00 EUR koja se plaća jednokratno ili obročno u jednakim mjesečnim iznosima od dana sklapanja ugovora odnosno dana početka nastave najkasnije do 30. lipnja naredne godine. Krajnji rok za uplatu prvog obroka je zadnji radni dan upisnog mjeseca. Upis u program se smatra valjanim kada je uplaćen barem prvi obrok školarine a ovaj ugovor potpisan od obiju strana.

U slučaju nepodmirenja ugovorne obveze izazivaju se dodatni troškovi u postupku prisilne naplate.

IV

Škola odobrava popust po osnovi: jednokratna uplata - 10%.

Popuste je moguće ugovoriti samo za vrijeme trajanja upisa, i oni vrijede samo kod urednog plaćanja školarine. U slučaju nepridržavanja rokova plaćanja Ugovaratelj gubi pravo na odobrene popuste i naplaćuje mu se redovna cijena školarine prema cjeniku škole.

V

Ugovaratelj potpisom ovog ugovora također prihvaća sve odredbe Pravilnika o pohađanju nastave. Navedeni Pravilnik objavljen je u priručniku za polaznike, web stranicama Škole, školskoj oglasnoj ploči, a dostupan je i u tajništvu Škole. Škola je dužna pridržavati se kodeksa sa poleđine ovog Ugovora.

VI

Škola donosi nastavni raspored prema svojim prostornim i kadrovskim kapacitetima te može polaznicima ponuditi određeni izbor ukoliko je raspoloživ. Polaznici ne mogu uvjetovati termine nastave. Ukoliko polaznik/skrbnik ne prihvaća ponuđene termine a Škola ne može osigurati druge najkasnije tri tjedna od dana početka nastave, ovaj ugovor se smatra raskinutim.

VII

Ugovornim stranama je ugovor pročitan, protumačen te ga potpisom prihvaćaju.

U Vukovaru, 19.06.2026.

ZA POLAZNIKA: _____
ZA ŠKOLU: _____

Kodeks škole prema korisnicima usluga

Škola jamči:

- visoke nastavne i obrazovne standarde poduke stranog jezika u odgovarajućem okruženju te primjerene i učinkovite nastavne metode uz jasno definirane programe,
- profesionalno ponašanje i korektan poslovni odnos,
- potpunu točnost i vjerodostojnost objavljenih informacija, posebno o broju nastavnih sati pojedinog tečaja, najvećem broju polaznika po grupi te prilagođenosti programa dobi polaznika,
- strukturirani tijek poduke podijeljen na stupnjeve i prilagođen potrebama polaznika,

- raspoređivanje polaznika u grupe u skladu s dobi, potrebama i predznanjem,
- redovitu primjerenu procjenu znanja polaznika te završni ispit primjeren dobi i programu tečaja,
- permanentno osposobljavanje nastavnika i nadzor kvalificiranog stručnog voditelja,
- redovito praćenje rada nastavnika,
- otvorenost škola nezavisnoj inspekciji radi održavanja standarda kvalitete,
- odsustvo svake diskriminacije korisnika usluga na temelju spola, nacionalnosti, vjere, rase ili socijalnog statusa,
- poduzimanje svih razumnih sigurnosnih mjera za zaštitu korisnika usluga tijekom boravka u prostoru škole,
- prilagođavanje polaznicima s posebnim potrebama, u okvirima mogućnosti škole,
- jasno određene postupke za rješavanje žalbi, pritužbi i slučajeva neprilagođenog ponašanja korisnika usluga,
- mogućnost konzultacija i savjeta u odabiru tečaja,
- dostupan prijemni ured uz jasno naznačeno uredovno vrijeme,
- odgovarajuću cijenu za ponuđenu uslugu.

Opći uvjeti pohađanja nastave

1. Ugovorenu školarinu u punom iznosu ugovaratelj se obvezuje platiti i ako prestane pohađati nastavu, osim u slučaju:

a) bolesti duže od mjesec dana;

b) promjene mjesta boravka izvan područja mjesta održavanja nastave odnosno najmanje 10 km radiusa od mjesta održavanja nastave;

c) ukoliko Škola predloži prekid pohađanja nastave prema Pravilniku o prekidu nastave koji možete zatražiti u Tajništvu.

d) nastupa više sile (prirodne nepogode, epidemije i sl.) ukoliko Škola nije u mogućnosti u takvim okolnostima uspostaviti kontinuitet nastave na drugi način (dislociranje učionice, nastava putem interneta i sl.).

Nastupi li bilo koji od razloga prestanka pohađanja nastave iz prethodnog stava, ugovaratelj se obvezuje o tome obavijestiti Školu u roku od 7 dana, računajući od dana kada za njih sazna. Zahtjevu za prekid pohađanja nastave mora priložiti odgovarajući dokazni materijal. Ukoliko se Škola suglasi s raskidom ugovora na temelju predočene dokumentacije, ugovaratelj se obvezuje Školi platiti broj nastavnih sati održanih do dana podnošenja zahtjeva za raskidom ugovora.

2. Preuzete obveze ostaju na snazi ako se prijava ne povuče najkasnije tjedan dana nakon početka nastave.

3. Polaznik se obavezuje na redovito pohađanje nastave. U slučaju da broj izostanaka bude veći od 10 % od ukupnog broja sati za upisani modul Škola ne preuzima odgovornost za izostanak zajamčenih ishoda učenja.

4. Cijena završnog ispita uračunata je u školarinu ukoliko mu polaznik pristupa u redovnom roku. Završni ispit redovito se održava po završetku redovne nastave na prvu radnu subotu. U cijenu su uračunata dva redovna ispitna roka. Polaznik koji ne pristupi ispitu ili ne položi ispit u redovnom roku plaća

troškove naknadnog ispita, s tim da se Škola obvezuje organizirati takav ispit.

5. Polaznik se obvezuje pristupiti klasifikacijskom ispitu ako upisuje viši stupanj od početnog, a prethodno nije bio polaznik nižeg stupnja Škole, ili ako je u navedenoj Školi polagao ispit prije više od četiri semestra. Kandidati plaćaju troškove prijamnog ispita, a uplaćeni iznos odbija se od ukupnog iznosa školarine kod upisa kandidata.

6. Školarina se smatra uplaćenom od trenutka kada bude raspoloživa na žiro računu Škole ili uplaćena gotovinski na blagajni. Škola nije odgovorna za bilo kakve smetnje u bezgotovinskom platnom kanalu (stečaj financijske institucije, uplata na krivi žiro račun i sl.).

7. U slučaju nastupanja više sile (prirodne katastrofe, epidemije i slično) Škola će, ukoliko je to moguće, u razumnom roku uspostaviti kontinuitet nastave organiziranjem nastave na daljinu (online) do prestanka više sile te nadoknaditi propuštenu nastavu.

8. Ukoliko grupa nije popunjena do početka nastave, grupa će se rasformirati, a uplaćeni novac vratiti polaznicima. Škola može produljiti termin upisa za nepopunjenu grupu ukoliko procijeni da postoji mogućnost popune ili predložiti Ugovaratelju alternative (online nastava, zadržavanje nepopunjene grupe uz prilagođenu cijenu nastave i slično).

E

Ugovor za odraslu osobu

Anonimizirani primjer za uvid. Ovo je čitljivi prijepis dostavljenog ugovora, a ne novi obrazac za potpisivanje. Iznosi i datumi pripadaju ovom primjeru. Izvorni PDF priložen je PDF izdanju kao ugrađena datoteka.

PUČKO OTVORENO UČILIŠTE VINKOVCI | ustanova za obrazovanje odraslih | OIB: 39899258094

(u daljnjem tekstu Ustanova), koju zastupa ravnatelj: Berislav Božanović, prof., i [anonimizirano] (u daljnjem tekstu Ugovaratelj) zaključuju dana 29.09.2026. sljedeći ugovor. Naslov/broj ugovora: [anonimizirano].

1

Ustanova upisuje polaznika: [anonimizirano]. Podaci o rođenju, adresi i programu: [anonimizirano]. Semestar: 2/26 zimski (2026/27). Školska godina: 2026/2027. Fond nastavnih sati: 70.

2

Ustanova se obvezuje u jednom semestru održati nastavu prema ugovorenom broju sati, programu i stupnju te organizirati završni ispit.

3

Naknada-školarina za realizaciju programa iz točke 2. ugovara se u iznosu od 470,25 EUR prema važećem cjeniku Ustanove. Školarinu će u cijelosti platiti [anonimizirano] najkasnije do dana održavanja završnog ispita.

Upis se smatra valjanim kada je uplaćen najmanje prvi obrok školarine a ovaj ugovor potpisan od obiju strana.

Ustanova odobrava popust od 5% po osnovi kontinuiranog upisa.

4

Ugovaratelj u cijelosti prihvaća Opće uvjete pohađanja nastave s poleđine ovog Ugovora.

5

Ugovorne strane će eventualna sporna pitanja rješavati sporazumno, a ako sporazumno to pitanje ne riješe, ugovara se nadležnost suda u Vinkovcima.

ZA POLAZNIKA: _____
ZA ŠKOLU: _____

Kodeks škole prema korisnicima usluga

Škola jamči:

- visoke nastavne i obrazovne standarde poduke stranog jezika u odgovarajućem okruženju te primjerene i učinkovite nastavne metode uz jasno definirane programe,
- profesionalno ponašanje i korektan poslovni odnos,
- potpunu točnost i vjerodostojnost objavljenih informacija, posebno o broju nastavnih sati pojedinog tečaja, najvećem broju polaznika po grupi te prilagođenosti programa dobi polaznika,
- strukturirani tijek poduke podijeljen na stupnjeve i prilagođen potrebama polaznika,
- raspoređivanje polaznika u grupe u skladu s dobi, potrebama i predznanjem,
- redovitu primjerenu procjenu znanja polaznika te završni ispit primjeren dobi i programu tečaja,
- permanentno osposobljavanje nastavnika i nadzor kvalificiranog stručnog voditelja,
- redovito praćenje rada nastavnika,
- otvorenost škola nezavisnoj inspekciji radi održavanja standarda kvalitete,
- odsustvo svake diskriminacije korisnika usluga na temelju spola, nacionalnosti, vjere, rase ili socijalnog statusa,
- poduzimanje svih razumnih sigurnosnih mjera za zaštitu korisnika usluga tijekom boravka u prostoru škole,
- prilagođavanje polaznicima s posebnim potrebama, u okvirima mogućnosti škole,
- jasno određene postupke za rješavanje žalbi, pritužbi i slučajeva neprilagođenog ponašanja korisnika usluga,
- mogućnost konzultacija i savjeta u odabiru tečaja,
- dostupan prijemni ured uz jasno naznačeno uredovno vrijeme,

- odgovarajuću cijenu za ponuđenu uslugu.

Opći uvjeti pohađanja nastave

1. Ugovorenu školarinu u punom iznosu Ugovaratelj se obvezuje platiti i ako prestane pohađati nastavu, osim u slučaju:

a) bolesti duže od mjesec dana;

b) promjene mjesta boravka izvan područja mjesta održavanja nastave odnosno najmanje 10 km radiusa od mjesta održavanja nastave;

c) ukoliko Škola predloži prekid pohađanja nastave prema Pravilniku o prekidu nastave koji možete zatražiti u Tajništvu.

d) nastupa više sile (prirodne nepogode, epidemije i sl.) ukoliko Škola nije u mogućnosti u takvim okolnostima uspostaviti kontinuitet nastave na drugi način (dislociranje učionice, nastava putem interneta i sl.).

Nastupi li bilo koji od razloga prestanka pohađanja nastave iz prethodnog stava, Ugovaratelj se obvezuje o tome obavijestiti Ustanovu u roku od 7 dana računajući od dana kada za njih sazna. Zahtjevu za prekid pohađanja nastave mora priložiti odgovarajući dokazni materijal. Ako se Ustanova suglasi s raskidom ugovora, Ugovaratelj se obvezuje Ustanovi platiti broj nastavnih sati održanih do dana podnošenja zahtjeva za raskidom ugovora.

2. Preuzete obveze ostaju na snazi ako se prijava ne povuče najkasnije tjedan dana nakon početka nastave.

3. Polaznik se obavezuje na redovito pohađanje nastave. U slučaju da broj izostanaka bude veći od 10 % od ukupnog broja sati za upisani modul Ustanova ne preuzima odgovornost za izostanak zajamčenih ishoda učenja.

4. Cijena završnog ispita uračunata je u školarinu ukoliko mu Polaznik pristupa u redovnom roku. Završni ispit redovito se održava po završetku redovne nastave prvom radnom subotom. U cijenu su uračunata dva redovna ispitna roka. Polaznik koji ne pristupi ispitu ili ne položi ispit u redovnom roku plaća troškove naknadnog ispita, s tim da se Ustanova obvezuje organizirati takav ispit.

5. Polaznik se obvezuje pristupiti klasifikacijskom ispitu ako upisuje viši stupanj od početnog, a prethodno nije bio polaznik nižeg stupnja Ustanove, ili ako je u navedenoj Ustanovi polagao ispit prije više od četiri semestra. Kandidati plaćaju troškove klasifikacijskog ispita, a uplaćeni iznos odbija se od ukupnog iznosa školarine kod upisa kandidata.

6. Školarina se smatra uplaćenom od trenutka kada bude raspoloživa na žiro računu Ustanove ili uplaćena gotovinski na blagajni. Ustanova nije odgovorna za bilo kakve smetnje u bezgotovinskom platnom kanalu (stečaj financijske institucije, uplata na krivi žiro račun i sl.).

7. U slučaju nastupanja više sile (prirodne katastrofe, epidemije i slično) Ustanova će, ukoliko je to moguće, u razumnom roku uspostaviti kontinuitet nastave organiziranjem nastave na daljinu (online) do prestanka više sile.

8. Ustanova upoznaje polaznike s programom, kućnim redom te pravima i obvezama u nastavnom procesu na prvom nastavnom satu.

9. Ukoliko grupa nije popunjena do početka nastave, grupa će se rasformirati, a uplaćeni novac vratiti polaznicima. Ustanova može produljiti termin upisa za nepopunjenu grupu ukoliko procijeni da postoji mogućnost popune ili predložiti Ugovaratelju alternative (online nastava, zadržavanje nepopunjene grupe uz prilagođenu cijenu nastave i slično).